



Office of the Mayor
District of Chalan Pago - Ordot

CP-O
JESSY C. GOGUE
MAYOR

January 11, 2021

1-14-21 JOK 1/15/21
Memorandum

To: Director Dafne Shimizu, Department of Revenue and Taxation
dafne.shimizu@revtax.guam.gov
I Maga'haga Guåhan, Governor Lourdes A. Leon Guerrero
lillian.kosaka@guam.gov / jessica.cruz@guam.gov
Speaker of the Guam Legislature, Speaker Therese M. Terlaje
speaker@guamlegislature.org
Office of Public Accountability, Public Auditor Benjamin J.F. Cruz
bjcruz@guamopa.com

From: Mayor and MPC Chairman, Municipality of Chalan Pago-Ordot

Subject: Fiscal Year 2021 – 1st Quarter Report
RE: Non-Appropriated Funds

RECEIVED
JAN 14 2021
MAYORS' COUNCIL
OF GUAM

Buenas Yan Hafa Adai!

Pursuant to Public Law (P.L.) 30-68 granted individual Mayors the authority to sponsor and approve concessions, festivals, fiestas, or other village events associated with the promotion of the Chamorro culture, tradition, heritage and tourism, submitted herewith is Fiscal Year 2021 – 1st Quarter Report for Non-Appropriated Funds (NAF) for the Chalan Pago-Ordot Mayor's Office and Municipal Planning Council.

Should have any questions regarding this report, please do not hesitate to call me.


Jessy C. Gogue, Mayor
Chairman
CPO Municipal Planning Council

Attachment

cc: CPO Municipal Planning Council
Angel R. Sablan, MCOG Ex. Director
anghet@hotmail.com
file



Village Flower "Chichirika"

CPO

Xerox® AltaLink™ C8030 MFP SMTP Transfer Report



Job Status: SUCCESS

Job has been transferred to the SMTP server.

1-15-21
R

Job Information

User Name: ---
 Job Name: Email Job 9995
 Device Name: XR9C934E9CAD9F
 Submission Date: 01/13/21
 Submission Time: 01:20 PM
 Images Scanned: 2
 Size: 113680
 Attachment Name: FISCAL YEAR 2021 - CPO NAF 1ST QTR REPORT.pdf
 Format: Image-Only PDF
 Encrypted E-mail: No

SMTP Server

Address: smtp.guam.net:25

Message Settings:

Subject: FISCAL YEAR 2021 - CPO NAF 1ST QTR
 From: test@guam.net
 Reply To: test@guam.net
 To:

- 1. dafneshimita@revenue.guam.gov
- 2. tllankosoko@guam.gov
- 3. jessica.cruz@guam.gov
- 4. speaker@guamlegislature.org
- 5. bj.cruz@guamrpo.com
- 6. anghet@hotmail.com

RECEIVED
 JAN 14 2021
**MAYORS COUNCIL
 OF GUAM**

P.L. 30-68

DISTRICT: CHALAN PAGO-ORDOT

FISCAL YEAR: 2021

NON-APPROPRIATED FUNDS (NAF)

REVENUE AND EXPENDITURE SUMMARY REPORT

1ST QTR 2ND QTR 3RD QTR 4TH QTR

1-14-21
K

REVENUE	
Donations	\$ 250.00
Facility Use	\$ -
Fiesta Concessions	\$ -
Flea Markets/Night Markets	\$ -
Fundraising Activities (Pepsi Machine Commission)	\$ -
Liberation Activities	\$ -
Program Registrations (Summer Camps, Sports Clinics, etc.)	\$ -
Civil Weddings	\$ 150.00
Interest from Savings Acct. / TCD Investment	\$ 57.34
Other - Host Community Benefit funds	\$ 36,990.08
Other - 2016 FestPac Projects	\$ -
TOTAL REVENUE	\$ 37,447.42

	OPERATIONS	EXPENDITURE
220	TRAVEL - Off-Island/Local Mileage Reimbursement	\$ -
230	CONTRACTUAL SERVICES	\$ -
233	OFFICE SPACE RENTAL	\$ -
240	SUPPLIES & MATERIALS	\$ -
250	EQUIPMENT	\$ -
270	WORKERS COMPENSATION	\$ -
271	DRUG TESTING	\$ -
280	SUB-RECIPIENT/SUB-GRANT	\$ -
290	MISCELLANEOUS	
	Bank Fees (Custodial Investment Fee)	\$ -
	Other Fees (Treasurer of Guam)	\$ -
	Community Programs	\$ -
	Community Events (Food Expenses)	\$ -
	Donation to NPOs	\$ -
	Fiesta Expenses	\$ -
	Humanitarian Assistance	\$ -
	Sponsorships (Softball Tournament Entrance Fee)	\$ -
	Other (Transfer from Checking to Savings)	\$ 36,990.08
	TOTAL OPERATIONS	\$ 36,990.08

	UTILITIES	EXPENDITURE
361	Power	\$ -
362	Water/Sewer	\$ -
363	Telephone	\$ -
	TOTAL UTILITIES	\$ -

	CAPITAL OUTLAY	EXPENDITURE
450	Capital Outlay	\$ -



Office of the Mayor
District of Chalan Pago - Ordot

CP-O

JESSY C. GOGUE
MAYOR

RECEIVED

APR 02 2021

MAYORS' COUNCIL
OF GUAM

April 2, 2021

Memorandum

4/2/21 OK
4/5/21
4-6-21

Department of Revenue and Taxation – Business Privilege Tax Branch
Attention: Edgar Pilante
I Maga'haga Guåhan, Governor Lourdes A. Leon Guerrero
lillian.kosaka@guam.gov / jessica.cruz@guam.gov
Speaker of the Guam Legislature, Speaker Therese M. Terlaje
speaker@guamlegislature.org
Office of Public Accountability, Public Auditor Benjamin J.F. Cruz
bjcruz@guamopa.com
Department of Administration, Director Edward M. Birn
edward.birn@doa.guam.gov

From: Mayor and MPC Chairman, Municipality of Chalan Pago-Ordot

Subject: Fiscal Year 2021 – 2nd Quarter Report
RE: Non-Appropriated Funds

Buenas Yan Hafa Adai!

Pursuant to Public Law (P.L.) 30-68 granted individual Mayors the authority to sponsor and approve concessions, festivals, fiestas, or other village events associated with the promotion of the Chamorro culture, tradition, heritage and tourism, submitted herewith is Fiscal Year 2021 – 2nd Quarter Report for Non-Appropriated Funds (NAF) for the Chalan Pago-Ordot Mayor's Office and Municipal Planning Council.

Should have any questions regarding this report, please do not hesitate to call me.

Jessy C. Gogue, Mayor
Chairman
CPO Municipal Planning Council

Attachment

cc: CPO Municipal Planning Council
Angel R. Sablan, MCOG Ex. Director
anghet@hotmail.com

file



Village Flower "Chichirika"

DISTRICT: CHALAN PAGO-ORDOT

FISCAL YEAR: 2021

NON-APPROPRIATED FUNDS (NAF)

REVENUE AND EXPENDITURE SUMMARY REPORT

[] 1ST QTR [X] 2ND QTR [] 3RD QTR [] 4TH QTR

RECEIVED

APR 02 2021

MAYORS' COUNCIL OF GUAM

4-5-21
M

REVENUE	
Donations	\$ 200.00
Facility Use	\$ -
Fiesta Concessions	\$ -
Flea Markets/Night Markets	\$ -
Fundraising Activities (Pepsi Machine Commission)	\$ 10.98
Liberation Activities	\$ -
Program Registrations (Summer Camps, Sports Clinics, etc.)	\$ -
Civil Weddings	\$ 50.00
Interest from Savings Acct. / TCD Investment	\$ 85.50
Other - Host Community Benefit funds	\$ 38,687.43
Other - 2016 FestPac Projects	\$ -
TOTAL REVENUE	\$ 39,033.91

OPERATIONS		EXPENDITURE
220	TRAVEL - Off-Island/Local Mileage Reimbursement	\$ -
230	CONTRACTUAL SERVICES (Ad for IFB/Road repairs)	\$ 1,209.58
233	OFFICE SPACE RENTAL	\$ -
240	SUPPLIES & MATERIALS (Parts to repair veh.#196/Christmas lights)	\$ 330.36
250	EQUIPMENT	\$ -
270	WORKERS COMPENSATION	\$ -
271	DRUG TESTING	\$ -
280	SUB-RECIPIENT/SUB-GRANT	\$ -
290	MISCELLANEOUS	
	Bank Fees (\$1M Loan Fee-1st Half)	\$ 5,000.00
	Other Fees (Treasurer of Guam)	\$ -
	Community Programs	\$ -
	Community Events (Food Expenses)	\$ -
	Donation to NPOs	\$ -
	Fiesta Expenses	\$ -
	Humanitarian Assistance	\$ -
	Sponsorships (Liberation Parade Entrance Fee)	\$ -
	Other (Transfer from Checking to Savings)	\$ 32,624.47
	TOTAL OPERATIONS	\$ 39,164.41

UTILITIES		EXPENDITURE
361	Power	\$ -
362	Water/Sewer	\$ -
363	Telephone	\$ -
	TOTAL UTILITIES	\$ -

CAPITAL OUTLAY		EXPENDITURE
450	Capital Outlay	\$ -

Xerox® AltaLink™ C8030 MFP SMTP Transfer Report



C7-0
2

4/5/21
ES

Job Status: SUCCESS

Job has been transferred to the SMTP server.

Job Information

User Name: ---
Job Name: Email Job 12355
Device Name: XR9C934E9CAD9F
Submission Date: 04/02/21 ✓
Submission Time: 12:04 PM
Images Scanned: 2
Size: 122092
Attachment Name: CPO NAF 2ND QTR REPORT.pdf ✓
Format: Image-Only PDF
Encrypted E-mail: No

SMTP Server

Address: smtp.guam.net:25

Message Settings:

Subject: CPO NAF 2ND QTR REPORT ✓
From: test@guam.net
Reply To: test@guam.net
To:

1. edgar.plante@revtax.guam.gov ✓

RECEIVED

APR 2 2021

MAYORS COUNCIL
OF GUAM

Xerox® AltaLink™ C8030 MFP SMTP Transfer Report



4/5/21
CP-0
✓
Job Status: SUCCESS

Job has been transferred to the SMTP server.

Job Information

User Name: [REDACTED]
Job Name: Email Job 12351
Device Name: XRX9C934E9CAD9F
Submission Date: 04/02/21 ✓
Submission Time: 11:53 AM
Images Scanned: 2
Size: 115970
Attachment Name: CPO NAF 2ND QTRLY REPORT.pdf ✓
Format: Image-Only PDF
Encrypted E-mail: No

SMTP Server

Address:

smtp.guam.net:25

Message Settings:

Subject: CPO NAF 2ND QTRLY REPORT ✓
From: test@guam.net
Reply To: test@guam.net
To:

1. speaker@guamlegislature.org ✓

RECEIVED

APR 7 2021

**MAYORS' COUNCIL
OF GUAM**

Xerox® AltaLink™ C8030 MFP SMTP Transfer Report



CR

Job Status: SUCCESS

Job has been transferred to the SMTP server.

*4/5/21
CR
4-6-21*

Job Information

User Name: ---
Job Name: Email Job 12353
Device Name: XRX9C934E9CAD9F
Submission Date: 04/02/21 ✓
Submission Time: 11:58 AM
Images Scanned: 2
Size: 117875
Attachment Name: CPO NAF 2ND QTRLY REPORT.pdf ✓
Format: Image-Only PDF
Encrypted E-mail: No

SMTP Server

Address: smtp.guam.net:25

Message Settings:

Subject: CPO NAF 2ND QTRLY REPORT ✓
From: test@guam.net
Reply To: test@guam.net
To:

- 1. Miankosaka@guam.gov ✓
- 2. jessica.cruz@guam.gov ✓
- 3. bj.cruz@guamopa.com ✓
- 4. edward.bim@doaguagov ✓

RECEIVED
APR 2 2021
MAYORS COUNCIL
OF GUAM

Xerox® AltaLink™ C8030 MFP SMTP Transfer Report



CP-0

Job Status: SUCCESS

Job has been transferred to the SMTP server.

4/5/21

Job Information

User Name: ---
Job Name: Email Job 12357
Device Name: XR9C934E9CAD9F
Submission Date: 04/02/21
Submission Time: 12:08 PM
Images Scanned: 2
Size: 110751
Attachment Name: CPO NAF 2ND QTR REPORT.pdf
Format: Image-Only PDF
Encrypted E-mail: No

SMTP Server

Address:

smtp.guam.net:25

Message Settings:

Subject: CPO NAF 2ND QTR REPORT
From: test@guam.net
Reply To: test@guam.net
To:

1. anghet@hotmail.com

RECEIVED
APR 7 2021
MAYORS COUNCIL
OF GUAM



Office of the Mayor
District of Chalan Pago - Ordot

JESSY C. GOGUE
MAYOR
RECEIVED

JUL 06 2021

**MAYORS' COUNCIL
OF GUAM**

July 1, 2021

Memorandum

7-7-21
To: Department of Revenue and Taxation – Business Privilege Tax Branch
Attention: Edgar Pilante edgar.pilante@revtax.guam.gov
I Maga'haga Guáhan, Governor Lourdes A. Leon Guerrero
lillian.kosaka@guam.gov / jessica.cruz@guam.gov
Speaker of the Guam Legislature, Speaker Therese M. Terlaje
speaker@guamlegislature.org
Office of Public Accountability, Public Auditor Benjamin J.F. Cruz
bjcruz@guamopa.com
Department of Administration, Director Edward M. Birn
edward.birn@doa.guam.gov

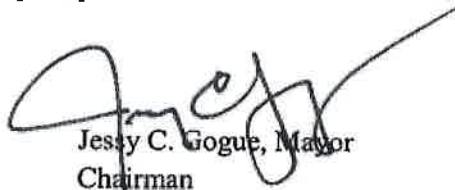
From: Mayor and MPC Chairman, Municipality of Chalan Pago-Ordot

Subject: Fiscal Year 2021 – 3rd Quarter Report
RE: Non-Appropriated Funds

Buenas Yan Hafa Adai!

Pursuant to Public Law (P.L.) 30-68 granted individual Mayors the authority to sponsor and approve concessions, festivals, fiestas, or other village events associated with the promotion of the Chamorro culture, tradition, heritage and tourism, submitted herewith is Fiscal Year 2021 – 3rd Quarter Report for Non-Appropriated Funds (NAF) for the Chalan Pago-Ordot Mayor's Office and Municipal Planning Council.

Should have any questions regarding this report, please do not hesitate to call me.


Jessy C. Gogue, Mayor
Chairman
CPO Municipal Planning Council

Attachment

cc: CPO Municipal Planning Council
Angel R. Sablan, MCOG Ex. Director
anghet@hotmail.com



Village Flower "Chichirika"

Government of Guam • P.O. Box 786, Hagåtña, Guam 96932
Tel: (671) 472-8302 / 477-1333 • Fax: (671) 477-7131

DISTRICT: CHALAN PAGO-ORDOT

FISCAL YEAR: 2021

NON-APPROPRIATED FUNDS (NAF)

REVENUE AND EXPENDITURE SUMMARY REPORT

[] 1ST QTR [] 2ND QTR [X] 3RD QTR [] 4TH QTR

RECEIVED

JUL 06 2021

**MAYORS' COUNCIL
OF GUAM**

7-7-21
h

REVENUE	
Donations	\$ 100.00
Facility Use	\$ -
Fiesta Concessions	\$ -
Flea Markets/Night Markets	\$ -
Fundraising Activities (Pepsi Machine Commission)	\$ -
Liberation Activities	\$ -
Youth Program (Reimb.for 2020 Guam Cal Ripken League)	\$ 1,375.00
Civil Weddings	\$ 100.00
Interest from Savings Acct. / TCD Investment	\$ 89.90
Other - Host Community Benefit funds	\$ 38,622.27
Other - USDA Food Distribution (Donation)	\$ 375.00
TOTAL REVENUE	\$ 40,662.17

	OPERATIONS	EXPENDITURE
220	TRAVEL - Off-Island/Local Mileage Reimbursement	\$ -
230	CONTRACTUAL SERVICES (Advertising for Public Hearing)	\$ 230.00
233	OFFICE SPACE RENTAL	\$ -
240	SUPPLIES & MATERIALS + COVID-19 PPE	\$ -
250	EQUIPMENT	\$ -
270	WORKERS COMPENSATION	\$ -
271	DRUG TESTING	\$ -
280	SUB-RECIPIENT/SUB-GRANT	\$ -
290	MISCELLANEOUS	
	Bank Fees (Custodial Investment Fee)	\$ -
	Other Fees (Treasurer of Guam)	\$ -
	Community Programs	\$ -
	Community Events (Reimb. For food & drinks)	\$ 117.90
	Donation to NPOs	\$ -
	Fiesta Expenses	\$ -
	Humanitarian Assistance	\$ -
	Sponsorships (Liberation Parade Entrance Fee)	\$ -
	Other (Reimb. For Fuel Purchase for Official Veh.#196)	\$ 60.00
	Other (Transfer from Checking to Savings)	\$ 37,969.27
	TOTAL OPERATIONS	\$ 38,377.17

	UTILITIES	EXPENDITURE
361	Power	\$ -
362	Water/Sewer	\$ -
363	Telephone	\$ -
	TOTAL UTILITIES	\$ -

	CAPITAL OUTLAY	EXPENDITURE
450	Capital Outlay	\$ -

27-718

CP-O

R.Julie Posadas <ocp.admassistant@gmail.com>

FISCAL YEAR 2021 - NAF 3RD QUARTER REPORT

2 messages

R.Julie Posadas <ocp.admassistant@gmail.com>

Tue, Jul 6, 2021 at 11:07 AM

Bcc: edgar.pilante@revtax.guam.gov, lillian.kosaka@guam.gov, speaker@guamlegislature.org, bjcruz@guamopa.com, edward.birn@doa.guam.gov, "Executive Director Angel R. Sablan" <anghet@hotmail.com>

Hafa Adai,

The following documents are being forwarded to you for your records as required by Public Law (P.L.) 30-68. You may contact our office for any questions or concerns.

Sincerely,

R. Julie Posadas

Administrative Assistant

Chalan Pago-Ordot Mayor's Office


Tel. 671-472-8303

Fax: 671-477-7131

email: ocp.admassistant@gmail.com

email: ocpaa@guam.net

RECEIVED
JUL 06 2021
MAYORS' COUNCIL
OF GUAM

 CPOMO NAF 3RD QUARTER REPORT.pdf
89K


R.Julie Posadas <ocp.admassistant@gmail.com>

Tue, Jul 6, 2021 at 11:30 AM

To: "Mayors' Council of Guam - Admin." <mcogadmin@teleguam.net>

Hafa Adai Elaine,

Forwarding the 2021 NAF 3rd Quarter Report for your reference. Thank you.
[Quoted text hidden]

 CPOMO NAF 3RD QUARTER REPORT.pdf
89K



Office of the Mayor
District of Chalan Pago - Ordot

JESSY C. GOGUE
MAYOR

CPO

October 4, 2021

*10/7/21
10/6/21*

Memorandum

To: Department of Revenue and Taxation – Business Privilege Tax Branch
Attention: Edgar Pilante edgar.pilante@revtax.guam.gov
I Maga'haga Guahan, Governor Lourdes A. Leon Guerrero
lillian.kosaka@guam.gov / jessica.cruz@guam.gov
Speaker of the Guam Legislature, Speaker Therese M. Terlaje
speaker@guamlegislature.org
Office of Public Accountability, Public Auditor Benjamin J.F. Cruz
bjcruz@guamopa.com
Department of Administration, Director Edward M. Bim
edward.birn@doa.guam.gov

From: Mayor and MPC Chairman, Municipality of Chalan Pago-Ordot

Subject: Fiscal Year 2021 – 4th Quarter Report
RE: Non-Appropriated Funds

RECEIVED
OCT 7 2021
**MAYORS' COUNCIL
OF GUAM**

Buenas Yan Hafa Adai!

Pursuant to Public Law (P.L.) 30-68 granted individual Mayors the authority to sponsor and approve concessions, festivals, fiestas, or other village events associated with the promotion of the Chamorro culture, tradition, heritage and tourism, submitted herewith is Fiscal Year 2021 – 4th Quarter Report for Non-Appropriated Funds (NAF) for the Chalan Pago-Ordot Mayor's Office and Municipal Planning Council.

Should have any questions regarding this report, please do not hesitate to call me.


Jessy C. Gogue, Mayor
Chairman
CPO Municipal Planning Council

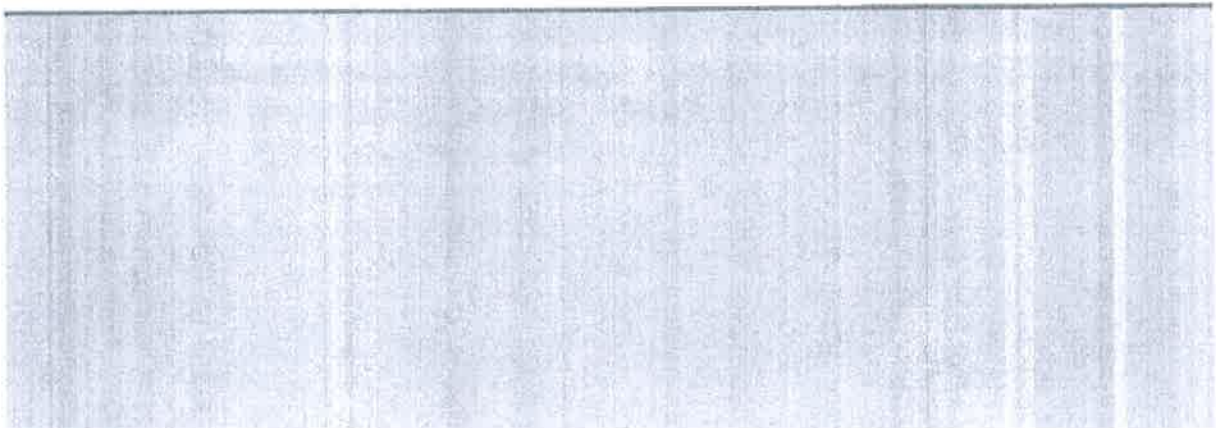
Attachment

cc: CPO Municipal Planning Council
Angel R. Sablan, MCOG Ex. Director
anghet@hotmail.com



Village Flower "Chichirika"

Government of Guam • P.O. Box 786, Hagåtña, Guam 96932
Tel: (671) 472-8302 / 477-1333 • Fax: (671) 477-7131



RECEIVED

OCT 07 2021

MAYORS' COUNCIL OF GUAM

10/7/21

DISTRICT: CHALAN PAGO-ORDOT

FISCAL YEAR: 2021

NON-APPROPRIATED FUNDS (NAF)

REVENUE AND EXPENDITURE SUMMARY REPORT

[] 1ST QTR [] 2ND QTR [] 3RD QTR [X] 4TH QTR

REVENUE	
Donations	\$ -
Facility Use	\$ -
Fiesta Concessions	\$ -
Flea Markets/Night Markets	\$ -
Fundraising Activities (Pepsi Machine Commission)	\$ 17.64
Liberation Activities	\$ -
Program Registrations (Summer Camps, Sports Clinics, etc.)	\$ -
Civil Weddings	\$ 50.00
Interest from Savings Acct. / TCD Investment	\$ 94.50
Other - Host Community Benefit funds	\$ 39,677.03
Other - Reimbursement for 2020 Guam Masters League	
Other - Atkins Kroll Battery Disposal Program	
TOTAL REVENUE	\$ 39,839.17

	OPERATIONS	EXPENDITURE
220	TRAVEL - Off-Island/Local Mileage Reimbursement	\$ -
230	CONTRACTUAL SERVICES (Environmental Report / GEDA-Financial Feasibility Report / Mayor's office Roof Repair & Paint)	\$ 33,923.81
233	OFFICE SPACE RENTAL	\$ -
240	SUPPLIES & MATERIALS (Beacon lights for official vehicles)	\$ 499.00
250	EQUIPMENT	\$ -
270	WORKERS COMPENSATION	\$ -
271	DRUG TESTING	\$ -
280	SUB-RECIPIENT/SUB-GRANT	\$ -
290	MISCELLANEOUS	
	Bank Fees (Custodial Investment Fee)	\$ -
	Other Fees (Treasurer of Guam)	\$ -
	Community Programs	\$ -
	Community Events (Food Expenses)	\$ 615.45
	Donation to NPOs	\$ -
	Fiesta Expenses	\$ -
	Humanitarian Assistance	\$ -
	Sponsorships (Liberation Parade Entrance Fee)	\$ -
	Other (Reimbursement for Zoom Subscription)	\$ 149.90
	TOTAL OPERATIONS	\$ 35,188.16

	UTILITIES	EXPENDITURE
361	Power	\$ -
362	Water/Sewer	\$ -
363	Telephone	\$ -
	TOTAL UTILITIES	\$ -

	CAPITAL OUTLAY	EXPENDITURE
450	Capital Outlay	\$ -

10/7/21

CPD

CPOMO NAF 4TH QUARTER REPORT - FY 2021

1 message

R.Julie Posadas <ocp.admassistant@gmail.com>

Thu, Oct 7, 2021 at 11:14 AM

Bcc: Department of Rev and Taxation - Edgar Pilante <edgar.pilante@revtax.guam.gov>, lillian.kosaka@guam.gov, Jessica Cruz <jessica.cruz@guam.gov>, "Speaker Therese M. Terlaje" <speaker@guamlegislature.org>, bjacruz@guamopa.com, edward.birn@doa.guam.gov, "Executive Director Angel R. Sablan" <anghel@hotmail.com>, "Mayors' Council of Guam - Admin." <mcogadmin@teleguam.net>

Hafa Adai,

The following documents are being forwarded to you for your records as required by Public Law (P.L.) 30-68. You may contact our office for any questions or concerns.

Sincerely,

R. Julie Posadas

Administrative Assistant

Chalan Pago-Ordot Mayor's Office

Tel: 671-472-8303

Fax: 671-477-7131

email: ocp.admassistant@gmail.com

email: ocpaa@guam.net

RECEIVED
OCT 07 2021
MAYORS' COUNCIL OF GUAM

 CPOMO 4TH QTR NAF REPORT-EMAIL.pdf
81K